

Dansk udgave

## Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1449/86 af 13. maj 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 1418/76 om den fælles markedsordning for ris ..... 1
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1450/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse af rispriserne for høståret 1986/87 ..... 2
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1451/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for høståret 1986/87 af de månedlige tillæg til priserne for uafskallet ris og afskallet ris ..... 3
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1452/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af visse sukkerpriser og standardkvaliteten for sukkerroer .... 4
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1453/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer, tærskelpriserne, refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger samt priserne gældende for Spanien og Portugal ..... 6
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1454/86 af 13. maj 1986 om ændring af forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer ..... 8
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1455/86 af 13. maj 1986 om tilpasning af artikel 96 og 294 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse vedrørende garantiordningen for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø produceret i Spanien og Portugal ... 10
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1456/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af maksimumsmængder til garanterede priser for raps-, rybs- og solsikkefrø ..... 11

2

(Fortsættes på omslagets anden side)

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

|   |    |
|---|----|
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1457/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af indikativpriser og interventionspriser for raps-, rybs- og solsikkefrø .....   | 12 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1458/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de månedlige forhøjelser af indikativprisen og af interventionsprisen for raps-, rybs- og solsikkefrø .....  | 14 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1459/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af producentindikativprisen, produktionsstøtten og interventionsprisen for olivenolie .....   | 15 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1460/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af månedlige forhøjelser af den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen for olivenolie .....   | 17 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1461/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for sojabønner .....   | 18 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1462/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af minimumsprisen for sojabønner .....  | 19 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1463/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for hørfrø .....   | 20 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1464/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner samt målprisen og minimumsprisen for disse produkter ...                      | 21 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1465/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de månedlige forhøjelser af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner samt af målprisen og minimumsprisen for disse produkter ..... | 23 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1466/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for ikke-egreneret bomuld og af den fuldt støtteberettigede mængde bomuld .....  | 24 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1467/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af minimumsprisen for ikke-egreneret bomuld .....   | 25 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1468/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af støtten for spindhør og hamp samt af det beløb, der tilbageholdes til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hør fibre                    | 26 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1469/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for 1986/87 af støttebeløbet for silkeorme .....  | 28 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1470/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse af orienteringspriserne for vin for produktionsåret 1986/87 .....   | 29 |
| ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1471/86 af 13. maj 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 1488/85 og (EØF) nr. 465/86 om fastsættelse af støttebeløbene for frø ...  | 30 |

Indhold (fortsat)

- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1472/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1987 af basisprisen og interventionspriserne for fårekød ..... 34
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1473/86 af 13. maj 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 2759/75 om den fælles markedsordning for svinekød ..... 36
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1474/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for perioden 1. august 1986 til 31. oktober 1987 af basisprisen og standardkvaliteten for slagtede svin ..... 37
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1475/86 af 13. maj 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 2759/75, (EØF) nr. 2771/75 og (EØF) nr. 2777/75 om de fælles markedsordninger for svinekød, æg og fjerkrækød og af forordning (EØF) nr. 2764/75, (EØF) nr. 2773/75 og (EØF) nr. 2778/75 for så vidt angår et element i beregningen af importafgiften ..... 39

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1449/86

af 13. maj 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 1418/76 om den fælles markedsordning for ris

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 <sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1007/86 <sup>(5)</sup>, er det fastsat, at tærskelprisen for brudris beregnes i forhold til den tærskelpris for majs, der gælder i den første måned i høståret;

i artikel 5, stk. 1, i Rådets forordning nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn <sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1355/86 <sup>(7)</sup>, er det fastsat, at den tærskelpris for majs, der er

gældende i marts, anvendes i juli, august og september i det følgende høstår; som følge heraf bør der ske en tilpasning af metoden for beregning af tærskelprisen for brudris —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 affattes således:

»1. For Fællesskabet fastsættes hvert år for det følgende høstår en tærskelpris for brudris, som ligger mellem 130 og 140 % af den tærskelpris for majs, der gælder for nævnte høstår, uden hensyntagen til månedlige forhøjelser.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELLEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 53 af 7. 3. 1986, s. 15.

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 93 af 9. 4. 1986, s. 3.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 1.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1450/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse af rispriserne for høståret 1986/87

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1449/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Markeds- og prispolitikken, der tilrettelægges efter moderne bedrifter, er det vigtigste instrument i indkomspolitikken inden for landbruget; en sådan politik får imidlertid først sin fulde værdi, hvis den indgår som led i den samlede fælles landbrugspolitik, der omfatter en dynamisk socio-strukturel politik og anvendelse af traktatens regler på konkurrenceområdet;

interventionsprisen for uafskallet ris skal fastsættes på et niveau, der samtidigt tager hensyn til den udvikling, der tilsigtes for ris, til anvendelsen af ris og til en forbedring af indkomsterne i landbruget;

interventionsprisen for afskallet ris bør afledes af interventionsprisen for uafskallet ris efter kriterierne i artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1418/76;

for de i denne forordning omhandlede produkter medfører anvendelsen af kriterierne for fastsættelse af de forskellige priser og gennemførelsen af de foranstaltninger, der er fastsat for den omregningskurs, der skal anvendes for landbruget, at disse priser fastsættes som anført nedenfor;

anvendelsen af artikel 68 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse har medført, at prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; efter artikel 70, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser; anvendelsen af tilnærmelseskriterierne medfører, at priserne for Spanien og Portugal fastsættes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For høståret 1986/87 fastsættes priserne for ris således:

1. For De Ti:
  - a) interventionspris for uafskallet ris: 314,19 ECU/ton;
  - b) indikativpris for afskallet ris: 548,37 ECU/ton.
2. Spanien:
  - a) interventionspris for uafskallet ris: 258,00 ECU/ton;
  - b) indikativpris for afskallet ris: 548,37 ECU/ton.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(2)</sup> Se side 1 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 7.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1451/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for høståret 1986/87 af de månedlige tillæg til priserne for uafskallet ris og afskallet ris

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1449/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 2.

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtning:

Ved fastsættelsen af antallet og størrelsen af de månedlige forhøjelser samt af første måned, i hvilken disse skal anvendes, bør der tages hensyn dels til lager- og rentekomkostningerne ved oplagring af ris inden for Fællesskabet, dels til nødvendigheden af, at lagrene af ris sættes efter markedsbehovene —

*Artikel 1*

1. For høståret 1986/87 udgør hver af de i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede månedlige forhøjelser:

— 3,30 ECU/ton for interventionsprisens vedkommende,

— 4,12 ECU/ton for indikativprisens vedkommende.

2. Disse månedlige forhøjelser anvendes fra den 1. oktober 1986 til den 1. juli 1987, og de priser, der således opnås for juli måned 1987, skal fortsat gælde indtil den 31. august 1987.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(2)</sup> Se side 1 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 8.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1452/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af visse sukkerpriser og standardkvaliteten for sukkerroer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 934/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3, artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(4)</sup>, og ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af sukkerpriserne bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

for at nå disse mål er det nødvendigt at fastsætte indikativprisen for sukker på et niveau, som særligt under hensyn til størrelsen af den heraf følgende interventionspris sikrer producenterne af sukkerroer og sukkerrør en rimelig indkomst uden herved at tilsidesætte forbrugernes interesser, og som er egnet til at opretholde en ligevægt mellem priserne på de vigtigste landbrugsvarer;

på grund af sukkermarkedets særlige forhold er handelen med sukker kun forbundet med forholdsvis begrænsede risici; forskellen mellem indikativpris og interventionspris kan derfor ved fastlæggelsen af interventionsprisen for sukker fastsættes forholdsvis lavt;

basisprisen for sukkerroer skal fastsættes under hensyn til interventionsprisen samt omkostningerne ved forarbejdning og levering til fabrik af sukkerroer, idet der gås ud fra et udbytte, der for Fællesskabets vedkommende kan anslås til 130 kg hvidt sukker pr. ton sukkerroer med 16 % sukkerindhold;

interventionspriserne for hvidt sukker og priserne for sukkerroer i Spanien og Portugal fastsættes ved ad hoc-bestemmelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Indikativprisen for hvidt sukker fastsættes til 57,03 ECU/100 kg.
2. Interventionsprisen for hvidt sukker fastsættes til 54,18 ECU/100 kg for de områder i Fællesskabet, hvor der ikke er underskud, bortset fra Spanien.

*Artikel 2*

Den basispris for sukkerroer, der anvendes i Fællesskabet bortset fra Spanien og Portugal, fastsættes til 40,89 ECU/ton, leveret ved samlestation.

*Artikel 3*

Sukkerroer af standardkvalitet har følgende egenskaber:

- a) sund sædvanlig handelskvalitet,
- b) 16 % sukkerindhold ved modtagelsen.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1986/87.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 87 af 2. 4. 1986, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 9.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

---



## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1453/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for rå sukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer, tærskelpriserne, refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger samt priserne gældende for Spanien og Portugal

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 934/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 5, artikel 5, stk. 5, artikel 8, stk. 4, og artikel 14, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1452/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af visse sukkerpriser og standardkvaliteten for sukkerroer <sup>(4)</sup> er interventionsprisen for hvidt sukker fastsat til 54,18 ECU/100 kg;

i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er det bestemt, at der for hvert underskudsområde skal fastsættes afledte interventionspriser for hvidt sukker; ved denne prisfastsættelse bør der tages hensyn til de regionale prisforskelle for sukker, som kan forventes ved normal høst og fri omsætning af sukker, på grundlag af de naturlige betingelser for markedsprisdannelsen;

i produktionsområderne i Italien, Irland og Det forenede Kongerige må det forventes, at produktionen ikke vil dække efterspørgslen;

i henhold til artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 skal der fastsættes en interventionspris for rå sukker; denne pris bør beregnes ud fra interventionsprisen for hvidt sukker;

ved forordning (EØF) nr. 1452/86 er basisprisen for sukkerrør fastsat til 40,89 ECU/ton; i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 skal minimumsprisen for A-sukkerroer være lig med 98 % af basisprisen for sukkerrør og minimumsprisen for B-sukkerroer i princippet være lig med 68 % af nævnte basispris;

i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er tærskelprisen for hvidt sukker lig med indikativprisen, forhøjet med de som et fast beløb beregnede omkostninger ved transport fra det område inden for Fællesskabet, der har størst overskud, til det inden for Fællesskabet fjernest beliggende forbrugsområde med underforsyning, plus et skønsmæssigt beløb, der fastsættes under hensyntagen til lagerafgiften; i den givne forsyningssituation i Fællesskabet bør omkostningerne ved transport mellem de nordfranske departementer og Palermo lægges til grund;

tærskelprisen for rå sukker skal afledes af tærskelprisen for hvidt sukker under hensyntagen til en forarbejdningmargin og et forudanslået fast udbytte;

tærskelprisen for melasse skal fastsættes således, at indtægterne fra salg af melasse kan nå det indtægtsniveau for virksomhederne, som er taget i betragtning ved fastsættelse af basisprisen for sukkerroer;

ved artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 1358/77 <sup>(5)</sup> bestemmes det, at refusionens størrelse for så vidt angår udligning af lageromkostninger fastsættes pr. måned og pr. vægtenhed under hensyntagen til finansierungs- og forsikringsomkostningerne samt de egentlige lageromkostninger;

med hensyn til fastsættelse af priserne gældende for Spanien og Portugal skal de priser, der er fastsat for disse to medlemsstater for perioden 1. marts til 30. juni 1986, tilnærmes de fælles priser i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens artikel 70 og 238;

interventionspriserne for hvidt sukker og priserne for sukkerroer for Spanien og Portugal fastsættes ved ad hoc-bestemmelser —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 87 af 2. 4. 1986, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 10.

<sup>(4)</sup> Se side 4 i denne Tidende.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 156 af 25. 6. 1977, s. 4.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For underskudsområderne i Fællesskabet, bortset fra Portugal, fastsættes den afledte interventionspris pr. 100 kg hvidt sukker til:

- a) 55,39 ECU for alle områder i Det forenede Kongerige;
- b) 55,39 ECU for alle områder i Irland;
- c) 56,12 ECU for alle områder i Italien.

*Artikel 2*

Interventionsprisen pr. 100 kg råsukker fastsættes til 44,92 ECU.

*Artikel 3*

1. Minimumsprisen for A-sukkerroer fastsættes for Fællesskabet, bortset fra Spanien og Portugal, til 40,07 ECU/ton.

2. Med forbehold af anvendelse af artikel 28 i forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsættes minimumsprisen for B-sukkerroer for Fællesskabet, bortset fra Spanien og Portugal, til 27,81 ECU/ton.

*Artikel 4*

1. For Spanien og Portugal fastsættes priserne i sukkersektoren således:

for Spanien fastsættes:

- a) interventionsprisen for hvidt sukker til 62,78 ECU/100 kg;
- b) sukkerroepriiserne til:
  - 47,98 ECU/ton for så vidt angår basisprisen,
  - 47,16 ECU/ton for så vidt angår minimumsprisen for A-sukkerroer,

- 34,90 ECU/ton for så vidt angår minimumsprisen for B-sukkerroer, med forbehold af anvendelse af artikel 28 i forordning (EØF) nr. 1785/81;

for Portugal fastsættes:

- a) interventionsprisen for hvidt sukker til 50,12 ECU/100 kg;
- b) sukkerroepriiserne til:
  - 43,72 ECU/ton for så vidt angår basisprisen,
  - 42,90 ECU/ton for så vidt angår minimumsprisen for A-sukkerroer,
  - 30,64 ECU/ton for så vidt angår minimumsprisen for B-sukkerroer, med forbehold af artikel 28 i forordning (EØF) nr. 1785/81.

2. Sukkerroepriiserne som omhandlet i stk. 1 gælder for sukkerroer af standardkvalitet, således som denne er fastsat i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1452/86, leveret ved samlestation.

*Artikel 5*

Tærskelprisen fastsættes til:

- a) 67,03 ECU/100 kg for hvidt sukker;
- b) 57,40 ECU/100 kg for råsukker;
- c) 6,90 ECU/100 kg for melasse.

*Artikel 6*

Refusionsbeløbet som omhandlet i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsættes til 0,53 ECU/100 kg pr. måned for hvidt sukker.

*Artikel 7*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1986/87.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELLEN

*Formand*

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1454/86

af 13. maj 1986

## om ændring af forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Frø af raps- og rybsorter med lavt indhold af glucosinolater, de såkaldte dobbeltlave sorter, giver foderkager, som er bedre egnet til foder end de foderkager, der fremstilles af de traditionelle sorter; produktionen af frø af dobbeltlave sorter bør derfor fremmes i Fællesskabet;

dette mål kan nås ved fastsættelse af et tillæg, hvorved indikativprisen og interventionsprisen forhøjes; Rådets forordning nr. 136/66/EØF <sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 <sup>(5)</sup>, bør derfor suppleres i overensstemmelse hermed;

den garantitærskelordning for raps-, rybs- og solsikkefrø, der er omhandlet i artikel 24a i forordning nr. 136/66/EØF, har ikke givet de ønskede resultater; denne ordning bør derfor ændres, og dels bør støttebeløbet og opkøbsprisen ved intervention nedsættes inden for visse grænser, hvis de anslåede mængder overstiger de for det løbende produktionsår fastsatte maksimumsmængder, dels bør maksimumsmængderne for det følgende produktionsår tilpasses, hvis de faktisk producerede mængder afviger fra de anslåede mængder —

*Artikel 1*

I forordning nr. 136/66/EØF foretages følgende ændringer:

1. Artikel 24a affattes således:

*»Artikel 24a*

1. Indikativprisen og interventionsprisen for frø af dobbeltlave raps- og rybsorter forhøjes for første gang i produktionsåret 1986/87 med et tillæg.

2. Tillæget fastsættes således, at Fællesskabets forsyning med frø af dobbeltlave sorter forbedres.

Tillæget fastsættes af Rådet samtidig med og efter samme fremgangsmåde som indikativprisen og interventionsprisen.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, herunder de betingelser, som frø skal opfylde for at kunne betragtes som frø af dobbeltlave sorter, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 38.«

2. Artikel 26, stk. 1, første afsnit, sidste punktum, affattes således:

»Med forbehold af artikel 27a køber interventionsorganet til interventionsprisen og kun til denne pris.«

3. Artikel 27, stk. 1, affattes således:

»1. Overstiger indikativprisen for en bestemt frøsort den i henhold til artikel 29 konstaterede verdensmarkedspris for denne sort, ydes der støtte for frø af den pågældende sort høstet og forarbejdet i Fællesskabet. Medmindre andet er vedtaget som undtagelser i henhold til stk. 3 og med forbehold af artikel 27a, er denne støtte lig med forskellen mellem disse priser.

Støtten for frø af dobbeltlave raps- og rybsorter fastsættes på grundlag af indikativprisen forhøjet med det i artikel 24a nævnte tillæg.«

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 14.

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

## 4. Følgende indsættes som artikel 27a:

## »Artikel 27a

1. Rådet fastsætter efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, hvert år og for første gang for produktionsåret 1986/87, garanterede maksimumsmængder dels for raps- og rybsfrø produceret i Fællesskabet, dels for solsikkefrø produceret i Fællesskabet.
2. De garanterede maksimumsmængder for raps-, rybs- og solsikkefrø fastsættes under hensyntagen til produktionen i en referenceperiode og den forventede udvikling i efterspørgslen.
3. Såfremt produktionen af raps-, rybs- eller solsikkefrø, anslået inden begyndelsen af produktionsåret, overstiger den garanterede maksimumsmængde for de pågældende frø i det pågældende produktionsår, nedsættes støttebeløbet med incidensen på indikativprisen af en koefficient, der fremkommer ved, at den anslåede mængde, der overstiger den garanterede maksimumsmængde, divideres med den anslåede mængde. Denne nedsættelse af støttebeløbet kan ikke overstige 5 % af indikativprisen.

Såfremt gennemførelsen af første afsnit, anvendt på den faktiske produktion i stedet for den i begyndelsen af produktionsåret anslåede produktion, fører til en nedsættelse af støttebeløbet, forskellig fra den faktisk gennemførte nedsættelse, tilpasses den garanterede maksimumsmængde for det følgende produktionsår for at tage hensyn til denne situation.

4. Ved anvendelse af stk. 3 nedsættes opkøbsprisen ved intervention med samme beløb som det, hvormed støttebeløbet er blevet nedsat.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 38.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes:

- fra den 1. juli 1986 for så vidt angår raps- og rybsfrø,
- fra den 1. august 1986 for så vidt angår solsikkefrø.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1455/86

af 13. maj 1986

om tilpasning af artikel 96 og 294 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse vedrørende garantiordningen for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø produceret i Spanien og Portugal

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 2, og artikel 234, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,  
og

ud fra følgende betragtninger:

Det blev i artikel 24a i Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1454/86 <sup>(4)</sup>, inden denne sidste ændring fastsat, at der indføres en garantitærskelordning; denne ordning er ved artikel 27a i forordning (EØF) nr. 1454/86 blevet erstattet af en ordning med maksimumsmængder til garanterede priser;

artikel 96 og 294 i tiltrædelsesakten indeholder bestemmelser om særlige garantitærskler for disse medlemsstater; disse artikler bør tilpasses til den seneste ændring af forordning nr. 136/66/EØF —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I artikel 96 og 294 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse om garantierne for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø produceret i Spanien og Portugal skal der i stedet for »garantitærskel (garantitærskler)« hver gang læses »maksimumsmængde(r) til garanterede priser«.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 15.

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(3)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(4)</sup> Se side 8 denne Tidende.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1456/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af maksimumsmængder til garanterede priser for raps-, rybs- og solsikkefrø

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1454/86<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27a,under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(3)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(4)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg<sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 27a i forordning nr. 136/66/EØF skal der fastsættes maksimumsmængder til garanterede priser for raps-, rybs- og solsikkefrø;

disse mængder for produktionsåret 1986/87 bør fastsættes under hensyn til tendenserne på mellemlang sigt og produktionens størrelse i de seneste år;

efter artikel 96 og artikel 294 i tiltrædelsesakten, tilpasset ved forordning (EØF) nr. 1455/86<sup>(6)</sup>, skal der fastsættes særlige maksimumsmængder til garanterede priser for Spanien og Portugal; disse mængder bør fastsættes som anført i det følgende for Spanien; for produktionsåret 1986/87 er disse mængder fastsat i tiltrædelsesaktens artikel 294 for Portugal —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes de i artikel 27a i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede maksimumsmængder til garanterede priser således:

- a) for raps- og rybsfrø:
  - 3 500 000 tons for De Ti,
  - 10 000 tons for Spanien;
- b) for solsikkefrø:
  - 1 700 000 tons for De Ti,
  - 1 200 000 tons for Spanien.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den

- 1. juli 1986 for raps- og rybsfrø.
- 1. august 1986 for solsikkefrø.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.<sup>(2)</sup> Se side 8 i denne Tidende.<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 17.<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.<sup>(6)</sup> Se side 10 i denne Tidende.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1457/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af indikativpriser og interventionspriser for raps-, rybs- og solsikkefrø

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1454/86<sup>(2)</sup>, særlig artikel 22, stk. 4, tredje afsnit, og artikel 24a, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg<sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af indikativpriser og interventionspriser for raps-, rybs- og solsikkefrø bør der tages hensyn til såvel målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

interventionsprisen bør fastsættes efter kriterierne i artikel 24, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF;

priserne for raps-, rybs- og solsikkefrø skal fastsættes for bestemte standardkvaliteter; disse bør bestemmes under hensyn til gennemsnitskvaliteten af frø høstet i Fællesskabet; for så vidt angår raps- og rybsfrø opfylder den for produktionsåret 1985/86 fastlagte kvalitet disse krav og kan derfor opretholdes for produktionsåret 1986/87;

for så vidt angår solsikkefrø kan den for produktionsåret 1985/86 fastlagte kvalitet opretholdes for produktionsåret 1986/87 bortset fra olieindholdet, som bør forhøjes;

det tillæg, der skal anvendes på indikativprisen og interventionsprisen for frø af dobbeltlave raps- og rybsorter, fastsættes efter kriterierne i artikel 24a i forordning nr. 136/66/EØF;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien og Portugal afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, og artikel 238, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske og portugisiske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes indikativpriserne og interventionspriserne for raps-, rybs- og solsikkefrø således:

- a) indikativprisen for raps- og rybsfrø fastsættes til:
  - 46,41 ECU/100 kg for Fællesskabet med De Ti,
  - 40,89 ECU/100 kg for Spanien,
  - 46,41 ECU/100 kg for Portugal;
- b) interventionsprisen for raps- og rybsfrø fastsættes til:
  - 42,15 ECU/100 kg for Fællesskabet med De Ti,
  - 36,63 ECU/100 kg for Spanien,
  - 42,15 ECU/100 kg for Portugal;
- c) indikativprisen for solsikkefrø fastsættes til:
  - 58,35 ECU/100 kg for Fællesskabet med De Ti,
  - 42,83 ECU/100 kg for Spanien,
  - 58,35 ECU/100 kg for Portugal;
- d) interventionsprisen for solsikkefrø fastsættes til:
  - 53,47 ECU/100 kg for Fællesskabet med De Ti,
  - 37,95 ECU/100 kg for Spanien,
  - 53,47 ECU/100 kg for Portugal.

*Artikel 2*

De i artikel 1 anførte priser gælder for frø af sund og sædvanlig handelskvalitet i løs afladning:

- a) med 2 % urenheder og for frø, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 9 % og et olieindhold på 40 %, for så vidt angår raps- og rybsfrø,

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> Se side 8 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 16.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

- b) med 2 % urenheder og for frø, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 10 % og et olieindhold på 44 %, for så vidt angår solsikkefrø.

*Artikel 3*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes det tillæg, der skal anvendes på indikativprisen og interventionsprisen for frø af dobbeltlave raps- og rybssorter, til 1,25 ECU/100 kg.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes:

- fra den 1. juli 1986 for så vidt angår raps- og rybsfrø,
- fra den 1. august 1986 for så vidt angår solsikkefrø.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*



## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1458/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de månedlige forhøjelser af indikativprisen og af interventionsprisen for raps-, rybs- og solsikkefrø

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1454/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 25,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 25 i forordning nr. 136/66/EØF bør der for produktionsåret 1986/87 foretages fastsættelse af det beløb, hvormed indikativprisen og interventionsprisen for raps-, rybs- og solsikkefrø månedligt skal forhøjes fra begyndelsen af den tredje måned i produktionsåret, samt at det antal måneder, i hvilke disse forhøjelser skal anvendes; det pågældende beløb skal være det samme for begge priser;

disse forhøjelser, der er af samme størrelse for hver måned, skal fastsættes under hensyn til de i Fællesskabet konstaterede gennemsnitlige oplagrings- og renteomkostninger; de gennemsnitlige oplagringsomkostninger bør fastsættes på grundlag af udgifterne til oplagring af frøene i egnede lokaler og nødvendige udgifter til behandling med henblik på tilfredsstillende bevaring af frøene; renterne kan beregnes på grundlag af den sats, der anses for normal i produktionsområderne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes størrelsen af de månedlige forhøjelser af indikativprisen og af interventionsprisen pr. 100 kg raps- og rybsfrø til 0,496 ECU.

2. De i stk. 1 omhandlede forhøjelser finder anvendelse i otte måneder.

*Artikel 2*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes størrelsen af de månedlige forhøjelser af indikativprisen og af interventionsprisen pr. 100 kg solsikkefrø til 0,591 ECU.

2. De i stk. 1 omhandlede forhøjelser finder anvendelse i seks måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes:

- fra den 1. juli 1986 for raps- og rybsfrø,
- fra den 1. august 1986 for solsikkefrø.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELLEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> Se side 8 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 18.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1459/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af producentindikativprisen, produktionsstøtten og interventionsprisen for olivenolie

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR—

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1454/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 4, artikel 5, stk. 1, og artikel 20d, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af producentindikativprisen for olivenolie bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

ovennævnte indikativpris skal fastsættes efter kriterierne i artikel 4 og 6 i forordning nr. 136/66/EØF;

for at sikre producenterne en rimelig indkomst skal der fastsættes en produktionsstøtte under hensyntagen til den virkning, som forbrugsstøtten har på alene en del af produktionen;

interventionsprisen skal fastsættes efter kriterierne i artikel 8 i forordning nr. 136/66/EØF;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i tiltrædelsesakten har medført, at interventionspriseniveauet for olivenolie i Spa-

nien og Portugal afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 92 og 290 i tiltrædelsesakten skal de spanske og portugisiske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser; anvendelsen af de for denne tilnærmelse fastsatte kriterier fører til, at priserne for Spanien og Portugal fastsættes som anført nedenfor;

i medfør af artikel 95 og 293 i tiltrædelsesakten ydes der fællesskabsstøtte til produktionen af olivenolie i Spanien og Portugal; i henhold til artikel 79 og 246 i tiltrædelsesakten skal der ved begyndelsen af hvert produktionsår foretages en tilnærmelse af støttebeløbet;

producentindikativprisen og interventionsprisen fastsættes for en bestemt standardkvalitet; de årsager, der lå til grund for fastsættelsen af standardkvaliteten for produktionsåret 1981/82, består fortsat; denne kvalitet bør derfor opretholdes uændret;

i overensstemmelse med artikel 20d, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF skal der foretages en fastsættelse af den procentdel af produktionsstøtten, der kan tilbageholdes for de anerkendte producentorganisationer for olivenolie og foreninger heraf, idet det pågældende beløb skal bidrage til finansiering af omkostningerne i forbindelse med den virksomhed, der følger af artikel 5, stk. 3, og artikel 20c i nævnte forordning; under hensyn til de forventede omkostninger i produktionsåret 1986/87 bør denne procentdel være så stor, at de pågældende omkostninger kan dækkes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes producentindikativprisen, produktionsstøtten og interventionsprisen for olivenolie således:

- a) producentindikativpris: 322,56 ECU/100 kg;
- b) produktionsstøtte:
  - for Spanien: 14,57 ECU/100 kg,
  - for Portugal: 7,10 ECU/100 kg,
  - for Fællesskabet med De Ti: 70,95 ECU/100 kg;
- c) interventionspris:
  - for Spanien: 134,61 ECU/100 kg,
  - for Portugal: 199,65 ECU/100 kg,
  - for Fællesskabet med De Ti: 216,24 ECU/100 kg.

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> Se side 8 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 11.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

*Artikel 2*

De i artikel 1 anførte priser gælder for mellemfin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, udgør 3,3 g/100 g olie.

*Artikel 3*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes den procentdel af produktionsstøtten, der i henhold til artikel 20d, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF kan tilbageholdes

for de producentorganisationer for olivenolie og foreninger heraf, som er anerkendt i medfør af nævnte forordning, til 2,1 %.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. november 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELLEN

*Formand*

---

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1460/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af månedlige forhøjelser af den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen for olivenolie

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af den fælles markedsordning for fedtstoffer <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1454/86 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 10,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 10 i forordning nr. 136/66/EØF for højes den repræsentative markedspris, interventionsprisen og tærskelprisen for olivenolie hver måned i et tidsrum af mindst fem måneder fra den 1. januar 1987; størrelsen af hver forhøjelse skal være den samme for de tre priser;

forhøjelserne, der er de samme for hver måned, skal fastsættes under hensyntagen til de gennemsnitlige oplagingsomkostninger og renteudgifter inden for Fællesskabet; de gennemsnitlige oplagingsomkostninger bør fastsættes på grundlag af omkostningerne ved oplagring af olien i egnede lokaler og på grundlag af omkostningerne

ved den behandling, der er nødvendig for at sikre den rette bevaring af olien; renterne kan beregnes på grundlag af en gennemsnitspris for olivenolie, gældende i produktionsområderne;

for at sikre en gnidningsløs afsætning af produktionen under hensyntagen til udsigterne for så vidt angår produktion og forbrug, er det for olivenolie tilstrækkeligt med syv forhøjelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes størrelsen af de månedlige forhøjelser, der er omhandlet i artikel 10 i forordning nr. 136/66/EØF, og som finder anvendelse i syv måneder fra den 1. januar 1987, til 1,79 ECU pr. 100 kg.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. november 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 vom 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> Se side 8 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 13.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1461/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for sojabønner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1491/85 af 23. maj 1985 om fastsættelse af særlige foranstaltninger for sojabønner<sup>(1)</sup>, særlig artikel 1, stk. 1 og 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(3)</sup>,

og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den årlige fastsættelse af målprisen for sojabønner bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at garantere landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

i artikel 1, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1491/85 er det præciseret, at denne pris bør fastsættes på et for producenterne rimeligt niveau under hensyntagen til Fællesskabets forsyningsbehov; med henblik herpå bør der opretholdes en vis ligevægt mellem denne pris og priserne for andre oliefrø;

målprisen fastsættes for en standardkvalitet, der skal fastlægges under hensyntagen til gennemsnitskvaliteten af de frø, der høstes i Fællesskabet; den for produktionsåret 1985/86 fastlagte kvalitet opfylder dette krav og kan derfor opretholdes for det følgende produktionsår;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien og Portugal afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, og artikel 238, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske og portugisiske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes målprisen for sojabønner til:

- a) 57,58 ECU/100 kg for Fællesskabet med De Ti;
- b) 42,34 ECU/100 kg for Spanien;
- c) 57,58 ECU/100 kg for Portugal.

*Artikel 2*

De i artikel 1 anførte priser gælder for bønner:

- i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet;
- med 2 % urenheder og for bønner, der sælges i den foreliggende stand, med det vandindhold på 14 % og et olieindhold på 18 %.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 15.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 19.

<sup>(3)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1462/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af minimumsprisen for sojabønner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1491/85 af 23. maj 1985 om fastsættelse af særlige foranstaltninger for sojabønner<sup>(1)</sup>, særlig artikel 2, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1491/85 fastsætter Rådet hvert år en minimumspris for sojabønner; denne minimumspris fastsættes på et niveau, som sikrer, at producenterne kan afsætte deres sojabønner til en pris, der ligger så tæt som muligt på målprisen, under hensyn til prisudsvingene på markedet og omkostningerne ved transport af bønnerne fra produktionsområderne til forarbejdningsområderne;

for at nå ovennævnte mål må denne minimumspris fastsættes for en standardkvalitet og for et bestemt handelsled;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien og Portugal afviger fra

det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, og artikel 238, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske og portugisiske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 2, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1491/85 omhandlede minimumspris for sojabønner til:

- a) 50,67 ECU/100 kg for Fællesskabet med De Ti;
- b) 35,43 ECU/100 kg for Spanien;
- c) 50,67 ECU/100 kg for Portugal.

*Artikel 2*

Den i artikel 1 anførte pris gælder for bønner, som opfylder kriterierne i artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1461/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for sojabønner<sup>(3)</sup>.

Prisen gælder for et produkt af produktionsområderne.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 15.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 20.

<sup>(3)</sup> Se side 18 i denne Tidende.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1463/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for hørfrø

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 2, og artikel 234, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/76 af 15. marts 1976 om fastsættelse af særforanstaltninger for hørfrø <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1071/77 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 1, stk. 1 og 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den årlige fastsættelse af målprisen for hørfrø bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

i artikel 1, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 569/76 er det præciseret, at denne pris bør fastsættes på et for producenterne rimeligt niveau under hensyntagen til Fællesskabets forsyningsbehov; med henblik herpå bør der opretholdes en vis ligevægt mellem denne pris og priserne på andre oliefrø;

anvendelsen af artikel 68 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser;

anvendelsen af artikel 236 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Portugal svarer til det fælles prisniveau;

målprisen skal fastsættes for en standardkvalitet, som skal fastlægges under hensyntagen til gennemsnitskvaliteten af de frø, der høstes i Fællesskabet; den for produktionsåret 1985/86 fastlagte kvalitet opfylder dette krav og kan derfor opretholdes for det følgende produktionsår —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes målprisen for hørfrø til 55,41 ECU/100 kg.

For Spanien fastsættes denne pris dog til 46,81 ECU/100 kg.

*Artikel 2*

Den i artikel 1 anførte pris gælder for frø:

- i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet,
- med 2 % urenheder og for frø, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 9 % og et olieindhold på 38 %.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 29.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 129 af 17. 5. 1977, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 21.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1464/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner samt målprisen og minimumsprisen for disse produkter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner og hestebønner <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1485/85 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2, stk. 1 og 5, og artikel 3, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1431/82 bestemmes det, at der for sojakager skal fastsættes en tærskelpris til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, som, samtidig med at den sikrer producenterne en rimelig indkomst, gør det muligt at anvende ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner til foder i normal konkurrence med foderkager;

denne tærskelpris til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, bør fastsættes for en standardkvalitet, som er repræsentativ for den gennemsnitlige kvalitet af de sojakager, der sælges på Fællesskabets marked;

i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1431/82 bestemmes det, at målprisen for ærter, bønner og hestebønner til konsum bør fastsættes på et for producenterne rimeligt niveau og under hensyn til Fællesskabets forsyningsbehov; denne pris bør fastsættes for en standardkvalitet;

artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/82 indeholder bestemmelse om fastsættelse af en minimumspris, der under hensyn til prisudsvingene på markedet samt omkostningerne ved transport af de pågældende produkter fra produktionsområderne til forarbejdningsområderne sikrer producenterne en rimelig indkomst;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien og Portugal afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, og artikel 238, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske og portugisiske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede tærskelpris til udløsning af støtte:

- a) for Fællesskabet med De Ti til:
  - 50,96 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner,
  - 48,50 ECU/100 kg for sødlupiner;
- b) for Spanien til:
  - 50,96 ECU/100 kg for ærter,
  - 50,96 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
  - 44,96 ECU/100 kg for sødlupiner;
- c) for Portugal til:
  - 50,96 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner,
  - 48,50 ECU/100 kg for sødlupiner.

2. Denne i stk. 1 omhandlede pris gælder for sojakager med:

- et samlet bruttoproteinindhold på 44 %,
- et vandindhold på 11 %.

#### Artikel 2

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede målpris:

- a) for Fællesskabet med De Ti til 32,80 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 22.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.



- b) for Spanien til 32,80 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner;
- c) for Portugal til 32,80 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner.

2. Den i stk. 1 anførte pris gælder for produkter i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet, med 3 % urenheder og for et produkt, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 14 %.

#### *Artikel 3*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes minimumskøbsprisen:

- a) for Fællesskabet med De Ti til:
- 28,63 ECU/100 kg for ærter,
  - 27,62 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
  - 32,11 ECU/100 kg for sødlupiner;

- b) for Spanien til:
- 28,63 ECU/100 kg for ærter,
  - 27,62 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
  - 29,90 ECU/100 kg for sødlupiner;

- c) for Portugal til:
- 28,63 ECU/100 kg for ærter,
  - 27,62 ECU/100 kg for bønner og hestebønner,
  - 32,11 ECU/100 kg for sødlupiner.

2. Den i stk. 1 anførte pris gælder for produkter i løs afladning, af sund af sædvanlig handelskvalitet, med 3 % urenheder og for et produkt, der sælges i den foreliggende stand, med et vandindhold på 14 %.

#### *Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1465/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af de månedlige forhøjelser af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner samt af målprisen og minimumsprisen for disse produkter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner og hestebønner <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1485/85 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2a,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2a i forordning (EØF) nr. 1431/82 bør der for produktionsåret 1986/87 foretages fastsættelse af de beløb, hvormed tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner samt målprisen og minimumsprisen for disse produkter månedligt skal forhøjes fra begyndelsen af den tredje måned i produktionsåret, samt af det antal måneder, i hvilke disse forhøjelser skal finde anvendelse;

disse forhøjelser, som er af samme størrelse for hver måned, skal fastsættes under hensyn til de i Fællesskabet konstaterede gennemsnitlige oplagrings- og renteomkostninger; de gennemsnitlige oplagringsomkostninger bør fastlægges på grundlag af udgifterne til oplagring i eg-

nede lokaler og nødvendige udgifter til behandling med henblik på tilfredsstillende bevaring; renterne kan beregnes på grundlag af den sats, der anses for normal i produktionsområderne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes de månedlige forhøjelser af målprisen og minimumsprisen for ærter, bønner og hestebønner til 0,18 ECU/100 kg.
2. De i stk. 1 omhandlede forhøjelser finder anvendelse i seks måneder.

*Artikel 2*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes de månedlige forhøjelser for tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner til 0,40 ECU/100 kg.
2. De i stk. 1 omhandlede forhøjelser finder anvendelse i seks måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 23.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1466/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for ikke-egreneret bomuld og af den fuldt støtteberettigede mængde bomuld

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til tiltrædelsesakten af 1979, særlig punkt 8 og 9 i protokol nr. 4 om bomuld, ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig protokol nr. 14,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(3)</sup>,

ud fra følgende betragtninger:

I punkt 8 i protokol nr. 4 bestemmes det, at målprisen for ikke-egreneret bomuld hvert år skal fastsættes i overensstemmelse med kriterierne i punkt 2 og 3; i henhold til punkt 9 fastsættes den mængde bomuld, for hvilken støtten ydes fuldt ud, hvert år i overensstemmelse med kriterierne i punkt 3;

anvendelsen af ovennævnte kriterier indebærer, at målprisen og nævnte mængde fastsættes til de nedenfor anførte størrelser;

anvendelsen af artikel 68 og 236 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse har ført til, at prisniveauet i Spanien og Portugal svarer til det fælles prisniveau —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes målprisen for ikke-egreneret bomuld til 96,02 ECU pr. 100 kg.
2. Den i stk. 1 omhandlede pris vedrører bomuld, som:
  - indeholder 14 % fugtighed og 3 % uorganiske fremmedstoffer,
  - har de egenskaber, der er nødvendige for efter egrenering at kunne opnå 54 % frø og 32 % fibre af kvalitet nr. 5 som fastsat i Grækenland, og er af en længde på 28 mm.

*Artikel 2*

1. For produktionsåret 1986/87 fastsættes den mængde bomuld, der er omhandlet i punkt 9, andet afsnit, litra a), i protokol nr. 4, til 752 000 tons.
2. Den i stk. 1 omhandlede mængde vedrører ikke-egreneret bomuld af den i artikel 1, stk. 2, anførte kvalitet.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELLEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 26.

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1467/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af minimumsprisen for ikke-egreneret bomuld

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til tiltrædelsesakten af 1979, særlig punkt 8 og 9 i protokol nr. 4 om bomuld, ændret ved akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig protokol nr. 14,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81 af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1976/85 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81 fastsætter Rådet hvert år en minimumspris for ikke-egreneret bomuld; denne pris fastsættes på et niveau, som sikrer, at producenterne kan afsætte deres bomuld til en pris, der ligger så tæt som muligt på målprisen, under hensyn til markedsudsvingene og omkostningerne ved transport af den ikke-egrenerede bomuld fra produktionsområderne til egreneringsområderne;

for at nå de ovennævnte mål må denne minimumspris fastsættes for en standardkvalitet i et bestemt handelsled; anvendelsen af artikel 68 og 236 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse har ført til, at prisniveauet i Spanien og Portugal svarer til det fælles prisniveau —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede minimumspris for ikke-egreneret bomuld til 91,23 ECU pr. 100 kg.

*Artikel 2*

Den i artikel 1 omhandlede pris vedrører ikke-egreneret bomuld, der opfylder de kriterier, som er fastsat i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 1466/86 af 13. maj 1986 om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af målprisen for ikke-egreneret bomuld og af den fuldt støtteberettigede mængde bomuld <sup>(4)</sup>.

Prisen gælder for varen ab landbrugsbedriften.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 186 af 19. 7. 1985, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 27.

<sup>(4)</sup> Se side 24 i denne Tidende.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1468/86

af 13. maj 1986

**om fastsættelse for produktionsåret 1986/87 af støtten for spindhør og hamp samt af det beløb, der tilbageholdes til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hør fibre**

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 2, og artikel 234, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1423/82 af 18. maj 1982 om foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hør fibre for produktionsårene 1982/83 til 1986/87 <sup>(3)</sup>, særlig artikel 2, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(5)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(6)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 bestemmes det, at der årligt skal fastsættes støtte for hør, der hovedsagelig er bestemt til fiberfremstilling, og for hamp, produceret i Fællesskabet;

i henhold til artikel 4, stk. 2, i nævnte forordning fastsættes denne støtte pr. hektar dyrknings- og høstareal, således at der sikres ligevægt mellem den i Fællesskabet nødvendige produktion og afsætningsmulighederne for produktionen; støtten skal fastsættes under hensyntagen til verdensmarkedsprisen for fibre af hør og hamp og for

frø af hamp, til prisen for andre naturlige konkurrerende produkter samt til målprisen for hørfrø;

i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1423/82 bestemmes det, at den del af støtten, der er bestemt til finansiering af fællesskabsforanstaltninger til fremme af anvendelsen af hør fibre, for produktionsårene efter 1982/83 vedtages samtidig med fastsættelsen af støtten for det pågældende produktionsår; denne del af støttebeløbet bør fastsættes under hensyntagen til udviklingen i markedsforholdene for hør, støttebeløbet for hør samt omkostningerne i forbindelse med de forventede foranstaltninger;

i artikel 79 og 246 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse fastlægges kriterierne for fastsættelse af støttebeløbet for spindhør og hamp i disse to medlemsstater;

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til, at støttebeløbet og den del deraf, der er bestemt til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hør fibre, fastsættes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes den i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 omhandlede støtte:

a) for så vidt angår hør, til:

- 50,73 ECU/ha for Spanien og Portugal,
- 355,09 ECU/ha for de øvrige medlemsstater;

b) for så vidt angår hamp, til:

- 46,07 ECU/ha for Spanien og Portugal,
- 322,48 ECU/ha for de øvrige medlemsstater.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 146 af 4. 7. 1970, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 19.

<sup>(4)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 27.

<sup>(5)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(6)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

*Artikel 2*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes de dele af støtten til hør, der er bestemt til finansiering af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1423/82 omhandlede foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, til:

— 4,06 ECU/ha for Spanien og Portugal,

— 28,41 ECU/ha for de øvrige medlemsstater.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

---

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1469/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for avlsåret 1986/87 af støttebeløbet for silkeorme

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 2, og artikel 234, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 845/72 af 24. april 1972 om særlige foranstaltninger til fremme af avlen af silkeormslarver <sup>(1)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 845/72 bestemmes det, at støttebeløbet for silkeorme, der avles i Fællesskabet, skal fastsættes årligt, således at det bidrager til at sikre avleren en rimelig indkomst under hensyn til markedssituationen for kokoner og natursilke, dens forventede udvikling og importpolitikken;

i artikel 79 og 246 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse fastlægges kriterierne for fastsættelse af støttebeløbet for silkeorme i de to medlemsstater;

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til, at støttebeløbet fastsættes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes det i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 845/72 omhandlede støttebeløb for silkeorme for hver kasse med silkeormsæg, der tages i anvendelse, til:

- 15,52 ECU for Spanien og Portugal,
- 108,67 ECU for de øvrige medlemsstater.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELLEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 100 af 27. 4. 1972, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 29.

<sup>(3)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(4)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1470/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse af orienteringspriserne for vin for produktionsåret 1986/87

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning for vin <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3805/85 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(5)</sup> og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelsen af orienteringspriserne for de enkelte bordvinstyper bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

til virkeliggørelse af disse mål er det af afgørende betydning, at forskellen mellem produktion og efterspørgsel ikke øges; derfor bør orienteringspriserne for produktionsåret 1986/87 fastsættes på samme niveau som for det foregående produktionsår;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; ved forordning (EØF) nr. 462/86 <sup>(6)</sup> fastsættes de priser, der skal gælde indtil første tilnærmelse af priserne efter artikel 122 i tiltrædelsesakten; efter artikel 70, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser;

der skal fastsættes orienteringspriser for alle bordvinstyper, som er repræsentative for Fællesskabets produktion som defineret i forordning (EØF) nr. 340/79 <sup>(7)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1986/87 fastsættes orienteringspriserne for bordvin således:

| Vintype | Orienteringspris i De Ti | Orienteringspris i Spanien |
|---------|--------------------------|----------------------------|
| R I     | 3,42 ECU/% vol/hl        | 2,11 ECU/% vol/hl          |
| R II    | 3,42 ECU/% vol/hl        | 2,11 ECU/% vol/hl          |
| R III   | 53,30 ECU/hl             | 32,88 ECU/hl               |
| A I     | 3,17 ECU/% vol/hl        | 1,95 ECU/% vol/hl          |
| A II    | 71,02 ECU/hl             | 43,74 ECU/hl               |
| A III   | 81,11 ECU/hl             | 49,96 ECU/hl               |

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 39.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 29.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 17.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 60.



## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1471/86

af 13. maj 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 1488/85 og (EØF) nr. 465/86 om fastsættelse af støttebeløbene for frø

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71 af 26. oktober 1971 om den fælles markedsordning for frø<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1355/86<sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 3,under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(3)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1488/85<sup>(5)</sup> fastsættes støttebeløbene for de frø, der er opført i bilaget til forordning (EØF) nr. 2358/71;ved forordning (EØF) nr. 465/86<sup>(6)</sup> fastsættes støttebeløbene for produktionsårene 1985/86, 1986/87 og

1987/88 for frø dyrket i Spanien og Portugal i henhold til artikel 106 og 300 i tiltrædelsesakten;

ved forordning (EØF) nr. 1355/86 ændredes bilaget til forordning (EØF) nr. 2358/71, idet arterne »Hedysarum coronarium L.«, »Onobrichis viciifolia Scop.« og »Vicia villosa Roth« blev optaget deri; der bør derfor fastsættes støttebeløb for de pågældende arter efter kriterierne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2358/71 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til forordning (EØF) nr. 1488/85 erstattes af bilag I til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Bilag I og bilag II til forordning (EØF) nr. 465/86 erstattes af henholdsvis bilag II og bilag III til nærværende forordning.

*Artikel 3*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 246 af 5. 11. 1971, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 64.<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).<sup>(5)</sup> EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 11.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 20.

## BILAG I

## Produktionsårene 1986/87 og 1987/88

(ECU/100 kg)

| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse   | Støttebeløb |         |
|---------------------------------|---|-------------|---------|
|                                 |   | 1986/87     | 1987/88 |
|                                 | 1. CERES  |             |         |
| 10.01 A                         | Triticum spelta L.  | 11          | 11      |
| 10.06 A                         | Oryza sativa L.   | 14,6        | 14,6    |
|                                 | 2. OLEAGINEAE   |             |         |
| ex 12.01 A                      | Linum usitatissimum L. (spindhør)                         | 21,6        | 21,6    |
|                                 | Linum usitatissimum L. (oliehør)                          | 17,1        | 17,1    |
|                                 | Cannabis sativa L. (monoica)                              | 15,6        | 15,6    |
|                                 | 3. GRAMINEAE  |             |         |
| ex 12.03 C                      | Agrostis canina L.  | 60,8        | 60,8    |
|                                 | Agrostis gigantea Roth.                                   | 60,8        | 60,8    |
|                                 | Agrostis stolonifera L.                                   | 60,8        | 60,8    |
|                                 | Agrostis tenuis Sibth.                                    | 60,8        | 60,8    |
|                                 | Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex. J. og C. Presl.     | 51,3        | 51,3    |
|                                 | Dactylis glomerata L.                                     | 41,6        | 41,6    |
|                                 | Festuca arundinacea Schreb.                               | 45          | 45      |
|                                 | Festuca ovina L.  | 32,7        | 32,7    |
|                                 | Festuca pratensis Huds.                                   | 32,7        | 32,7    |
|                                 | Festuca rubra L.  | 28,2        | 28,2    |
|                                 | Lolium multiflorum Lam.                                   | 16,1        | 16,1    |
|                                 | Lolium perenne L.   |             |         |
|                                 | — med høj persistens, sildig eller halvsildig             | 26,7        | 26,7    |
|                                 | — nye sorter og andre                                     | 20,8        | 20,8    |
|                                 | — med lav persistens, halvsildig, halvsildig eller tidlig | 14,6        | 14,6    |
|                                 | Lolium x hybridum Hausskn.                                | 16,1        | 16,1    |
|                                 | Phleum Bertoloni (PC)                                     | 40,9        | 40,9    |
|                                 | Phleum pratense L.  | 66,9        | 66,9    |
|                                 | Poa nemoralis L.  | 29,7        | 29,7    |
|                                 | Poa pratensis L.  | 29,7        | 29,7    |
|                                 | Poa trivialis L.  | 29,7        | 29,7    |
|                                 | 4. LEGUMINOSAE  |             |         |
| ex 07.05 A I                    | Pisum sativum L. (partim) (foderært)                      | 0           | 0       |
| ex 07.05 A III                  | Vicia Faba L. (partim) (hestebønne)                       | 0           | 0       |
| ex 12.03 C                      | Hedysarum coronarium L.                                   | 27,9        | 27,9    |
|                                 | Medicago lupulina L.                                      | 24,3        | 24,3    |
|                                 | Medicago sativa L. (ekotyper)                             | 16,2        | 16,2    |
|                                 | Medicago sativa L. (sorter)                               | 26,7        | 26,7    |
|                                 | Onobrichis viciifolia Scop.                               | 15,3        | 15,3    |
|                                 | Trifolium alexandrinum L.                                 | 35          | 35      |
|                                 | Trifolium hybridum L.                                     | 35,1        | 35,1    |
|                                 | Trifolium incarnatum L.                                   | 35          | 35      |
|                                 | Trifolium pratense L.                                     | 38,6        | 38,6    |
|                                 | Trifolium repens L.                                       | 54,1        | 54,1    |
|                                 | Trifolium repens L. var. giganteum                        | 54,1        | 54,1    |
|                                 | Trifolium resupinatum L.                                  | 35          | 35      |
|                                 | Vicia sativa L.   | 23,8        | 23,8    |
|                                 | Vicia villosa Roth.                                       | 17,4        | 17,4    |

## BILAG II

## Produktionsårene 1986/87 og 1987/88

(ECU/100 kg)

| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse   | Støttebeløb |         |
|---------------------------------|---|-------------|---------|
|                                 |   | 1986/87     | 1987/88 |
|                                 | 1. CERES  |             |         |
| 10.01 A                         | Triticum spelta L.  | 1,6         | 3,2     |
| 10.06 A                         | Oryza sativa L.   | 14,6        | 14,6    |
|                                 | 2. OLEAGINEAE   |             |         |
| ex 12.01 A                      | Linum usitatissimum L. (spindhør)                         | 3,1         | 6,2     |
|                                 | Linum usitatissimum L. (oliehør)                          | 2,5         | 4,9     |
|                                 | Cannabis sativa L. (monoica)                              | 2,2         | 4,4     |
|                                 | 3. GRAMINEAE  |             |         |
| ex 12.03 C                      | Agrostis canina L.  | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Agrostis gigantea Roth.                                   | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Agrostis stolonitera L.                                   | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Agrostis tenuis Sibth.                                    | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Arrhenatherum elatius (L) Beauv. ex. J. og C. Presl.      | 51,3        | 51,3    |
|                                 | Dactylis glomerata L.                                     | 41,6        | 41,6    |
|                                 | Festuca arundinacea Schreb.                               | 6,4         | 12,8    |
|                                 | Festuca ovina L.  | 4,7         | 9,4     |
|                                 | Festuca pratensis Huds.                                   | 32,7        | 32,7    |
|                                 | Festuca rubra L.  | 4           | 8       |
|                                 | Lolium multiflorum Lam.                                   | 16,1        | 16,1    |
|                                 | Lolium perenne L.   |             |         |
|                                 | — med høj persistens, sildig eller halvsildig             | 26,7        | 26,7    |
|                                 | — nye sorter og andre                                     | 20,8        | 20,8    |
|                                 | — med lav persistens, halvsildig, halvsildig eller tidlig | 14,6        | 14,6    |
|                                 | Lolium x hybridum Hausskn.                                | 16,1        | 16,1    |
|                                 | Phleum Bertolonii (PC)                                    | 5,8         | 11,7    |
|                                 | Phleum pratense L.  | 66,9        | 66,9    |
|                                 | Poa nemoralis L.  | 4,2         | 8,5     |
|                                 | Poa pratensis L.  | 29,7        | 29,7    |
|                                 | Poa trivialis L.  | 4,2         | 8,5     |
|                                 | 4. LEGUMINOSAE  |             |         |
| ex 07.05 A I                    | Pisum sativum L. (partim) (foderært)                      | 0           | 0       |
| ex 07.05 A III                  | Vicia Faba L. (partim) (hestebønne)                       | 0           | 0       |
| ex 12.03 C                      | Hedysarum coronarium L.                                   | 27,9        | 27,9    |
|                                 | Medicago lupulina L.                                      | 3,5         | 7       |
|                                 | Medicago sativa L. (ekotyper)                             | 16,2        | 16,2    |
|                                 | Medicago sativa L. (sorter)                               | 26,7        | 26,7    |
|                                 | Onobrichis viciifolia Scop.                               | 15,3        | 15,3    |
|                                 | Trifolium alexandrinum L.                                 | 35          | 35      |
|                                 | Trifolium hybridum L.                                     | 5           | 10      |
|                                 | Trifolium incarnatum L.                                   | 5           | 10      |
|                                 | Trifolium pratense L.                                     | 38,6        | 38,6    |
|                                 | Trifolium repens L.                                       | 54,1        | 54,1    |
|                                 | Trifolium repens L. var. giganteum                        | 54,1        | 54,1    |
|                                 | Trifolium resupinatum L.                                  | 5           | 10      |
|                                 | Vicia sativa L.   | 23,8        | 23,8    |
|                                 | Vicia villosa Roth.                                       | 17,4        | 17,4    |

## BILAG III

## Produktionsårene 1986/87 og 1987/88

(ECU/100 kg)

| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse   | Støttebeløb |         |
|---------------------------------|---|-------------|---------|
|                                 |   | 1986/87     | 1987/88 |
|                                 | 1. CERES  |             |         |
| 10.01 A                         | Triticum spelta L.  | 1,6         | 3,2     |
| 10.06 A                         | Oryza sativa L.   | 2,1         | 4,2     |
|                                 | 2. OLEAGINEAE   |             |         |
| ex 12.01 A                      | Linum usitatissimum L. (spindhør)                         | 3,1         | 6,2     |
|                                 | Linum usitatissimum L. (oliehør)                          | 2,5         | 4,9     |
|                                 | Cannabis sativa L. (monoica)                              | 2,2         | 4,4     |
|                                 | 3. GRAMINEAE  |             |         |
| ex 12.03 C                      | Agrostis canina L.  | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Agrostis gigantea Roth.                                   | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Agrostis stolonifera L.                                   | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Agrostis tenuis Sibth.                                    | 8,7         | 17,4    |
|                                 | Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex. J. og C. Presl.     | 7,3         | 14,6    |
|                                 | Dactylis glomerata L.                                     | 5,9         | 11,9    |
|                                 | Festuca arundinacea Schreb.                               | 6,4         | 12,8    |
|                                 | Festuca ovina L.  | 4,7         | 9,4     |
|                                 | Festuca pratensis Huds.                                   | 4,7         | 9,4     |
|                                 | Festuca rubra L.  | 4           | 8       |
|                                 | Lolium multiflorum Lam.                                   | 2,3         | 4,6     |
|                                 | Lolium perenne L.   |             |         |
|                                 | — med høj persistens, sildig eller halvsildig             | 3,8         | 7,6     |
|                                 | — nye sorter og andre                                     | 3           | 6       |
|                                 | — med lav persistens, halvsildig, halvsildig eller tidlig | 2,1         | 4,2     |
|                                 | Lolium x hybridum Hausskn.                                | 2,3         | 4,6     |
|                                 | Phleum Bertoloni (PC)                                     | 5,8         | 11,7    |
|                                 | Phleum pratense L.  | 9,6         | 19,2    |
|                                 | Poa nemoralis L.  | 4,2         | 8,5     |
|                                 | Poa pratensis L.  | 4,2         | 8,5     |
|                                 | Poa trivialis L.  | 4,2         | 8,5     |
|                                 | 4. LEGUMINOSAE  |             |         |
| ex 07.05 A I                    | Pisum sativum L. (partim) (foderært)                      | 0           | 0       |
| ex 07.05 A III                  | Vicia Faba L. (partim) (hestebønne)                       | 0           | 0       |
| ex 12.03 C                      | Hedysarum coronarium L.                                   | 4           | 8       |
|                                 | Medicago lupulina L.                                      | 3,5         | 7       |
|                                 | Medicago sativa L. (ekotyper)                             | 2,3         | 4,6     |
|                                 | Medicago sativa L. (sorter)                               | 3,8         | 7,6     |
|                                 | Onobrichis viciifolia Scop.                               | 2,2         | 4,4     |
|                                 | Trifolium alexandrinum L.                                 | 5           | 10      |
|                                 | Trifolium hybridum L.                                     | 5           | 10      |
|                                 | Trifolium incarnatum L.                                   | 5           | 10      |
|                                 | Trifolium pratense L.                                     | 5,5         | 11      |
|                                 | Trifolium repens L.                                       | 7,7         | 15,4    |
|                                 | Trifolium repens L. var. giganteum                        | 7,7         | 15,4    |
|                                 | Trifolium resupinatum L.                                  | 5           | 10      |
|                                 | Vicia sativa L.   | 3,4         | 6,8     |
|                                 | Vicia villosa Roth.                                       | 2,5         | 5       |

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1472/86

af 13. maj 1986

## om fastsættelse for produktionsåret 1987 af basisprisen og interventionspriserne for fårekød

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 882/86<sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 1, og artikel 7, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(4)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg<sup>(5)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af basisprisen for fårekroppe bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

basisprisen skal fastsættes efter kriterierne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1837/80; for produktionsåret 1987 bør den fastsættes til et beløb, der er lig med beløbet for det foregående produktionsår; interventionspriserne svarer til en procentdel af basisprisen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1987 gælder følgende bestemmelser for fårekød:

1. basisprisen fastsættes til 432,32 ECU/100 kg slagtet vægt;
2. interventionsprisen fastsættes til 367,47 ECU/100 kg slagtet vægt;
3. den afledte interventionspris for område 4 fastsættes til 347,66 ECU/100 kg slagtet vægt.

*Artikel 2*

De i artikel 1 omhandlede priser varierer efter sæsonen som angivet i tabellen i bilaget.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af det produktionsår, der indledes i 1987.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 82 af 27. 3. 1986, s. 3.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 79.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. C 118 af 20. 5. 1986, s. 1.

## BILAG

## Produktionsår 1987

(ECU/100 kg slagtet vægt)

| Uge begyndende den | Uge | Basispris | Interventionspris | Afledt interventionspris |
|--------------------|-----|-----------|-------------------|--------------------------|
| 5. januar 1987     | 1   | 441,74    | 375,48            | 355,47                   |
| 12. januar 1987    | 2   | 450,24    | 382,70            | 362,69                   |
| 19. januar 1987    | 3   | 460,37    | 391,31            | 371,30                   |
| 26. januar 1987    | 4   | 467,12    | 397,05            | 377,04                   |
| 2. februar 1987    | 5   | 475,63    | 404,29            | 384,28                   |
| 9. februar 1987    | 6   | 482,27    | 409,93            | 389,92                   |
| 16. februar 1987   | 7   | 486,00    | 413,10            | 393,09                   |
| 23. februar 1987   | 8   | 488,68    | 415,38            | 395,37                   |
| 2. marts 1987      | 9   | 491,59    | 417,85            | 397,84                   |
| 9. marts 1987      | 10  | 494,04    | 419,93            | 399,92                   |
| 16. marts 1987     | 11  | 495,55    | 421,22            | 401,21                   |
| 23. marts 1987     | 12  | 495,55    | 421,22            | 401,21                   |
| 30. marts 1987     | 13  | 494,62    | 420,43            | 400,42                   |
| 6. april 1987      | 14  | 493,99    | 419,89            | 399,88                   |
| 13. april 1987     | 15  | 493,47    | 419,45            | 399,44                   |
| 20. april 1987     | 16  | 491,20    | 417,52            | 397,51                   |
| 27. april 1987     | 17  | 487,80    | 414,63            | 394,62                   |
| 4. maj 1987        | 18  | 483,82    | 411,25            | 391,24                   |
| 11. maj 1987       | 19  | 479,79    | 407,82            | 387,81                   |
| 18. maj 1987       | 20  | 473,28    | 402,29            | 382,28                   |
| 25. maj 1987       | 21  | 466,78    | 396,76            | 376,75                   |
| 1. juni 1987       | 22  | 454,24    | 386,10            | 366,09                   |
| 8. juni 1987       | 23  | 442,60    | 376,21            | 356,20                   |
| 15. juni 1987      | 24  | 431,18    | 366,50            | 346,49                   |
| 22. juni 1987      | 25  | 419,65    | 356,70            | 336,69                   |
| 29. juni 1987      | 26  | 408,12    | 346,90            | 326,89                   |
| 6. juli 1987       | 27  | 398,33    | 338,58            | 318,57                   |
| 13. juli 1987      | 28  | 388,87    | 330,54            | 310,53                   |
| 20. juli 1987      | 29  | 384,98    | 327,23            | 307,22                   |
| 27. juli 1987      | 30  | 383,09    | 325,63            | 305,62                   |
| 3. august 1987     | 31  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 10. august 1987    | 32  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 17. august 1987    | 33  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 24. august 1987    | 34  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 31. august 1987    | 35  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 7. september 1987  | 36  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 14. september 1987 | 37  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 21. september 1987 | 38  | 382,38    | 325,02            | 305,01                   |
| 28. september 1987 | 39  | 382,90    | 325,47            | 305,46                   |
| 5. oktober 1987    | 40  | 382,91    | 325,47            | 305,46                   |
| 12. oktober 1987   | 41  | 383,21    | 325,73            | 305,72                   |
| 19. oktober 1987   | 42  | 383,70    | 326,14            | 306,13                   |
| 26. oktober 1987   | 43  | 385,68    | 327,83            | 307,82                   |
| 2. november 1987   | 44  | 388,65    | 330,35            | 310,34                   |
| 9. november 1987   | 45  | 391,67    | 332,92            | 312,91                   |
| 16. november 1987  | 46  | 397,31    | 337,71            | 317,70                   |
| 23. november 1987  | 47  | 402,95    | 342,51            | 322,50                   |
| 30. november 1987  | 48  | 408,60    | 347,31            | 327,30                   |
| 7. december 1987   | 49  | 415,09    | 352,83            | 332,82                   |
| 14. december 1987  | 50  | 423,61    | 360,07            | 340,06                   |
| 21. december 1987  | 51  | 432,12    | 367,30            | 347,29                   |
| 28. december 1987  | 52  | 438,64    | 372,85            | 352,84                   |

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1473/86

af 13. maj 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 2759/75 om den fælles markedsordning for svine-  
kød

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det euro-  
pæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,  
og

ud fra følgende betragtning:

I forordning (EØF) nr. 2759/75 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 <sup>(4)</sup>, er det i artikel 20 bestemt, at såfremt den frie omsætning af produkter, der henhører under svinekødssektoren, begrænses som følge af foranstaltninger på det veterinærpolitimæssige eller sundhedsmæssige område, kan der træffes foranstaltninger til støtte af markedet; disse foranstaltninger er for tiden strengt begrænset til de markeder, der påvirkes af begrænsningerne af den frie omsætning; eventuelle restriktioner af indførslen til tredjelande af produkter fra en medlemsstat, der er ramt af en epizooti på en del af sit område, kan få alvorlige konsekvenser for den pågældende medlemsstats udførsel som helhed; muligheden for i sådanne tilfælde at vedtage foranstaltninger til støtte af

markedet bør derfor udvides til at omfatte hele en med-  
lemsstats område —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Artikel 20 i forordning (EØF) nr. 2759/75 affattes såle-  
des:*»Artikel 20*

For at tage hensyn til de begrænsninger i den interne EF-samhandel eller i samhandelen med tredjelande, som er et resultat af anvendelsen af forholdsregler, der skal modvirke spredning af sygdomme hos dyr, kan der efter fremgangsmåden i artikel 24 træffes undtagelsesforanstaltninger til støtte for det marked, som berøres af sådanne begrænsninger. Disse foranstaltninger må kun træffes i det omfang og for det tidsrum, der er strengt nødvendigt for understøttelsen af det pågældende marked.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*<sup>(1)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 83.<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).<sup>(3)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1474/86

af 13. maj 1986

om fastsættelse for perioden 1. august 1986 til 31. oktober 1987 af basisprisen og standardkvaliteten for slagtede svin

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1473/86<sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af basisprisen for slagtede svin skal der tages hensyn såvel til målene for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet tilstræber at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet som mål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at garantere forsyningerne og at sikre rimelige priser på leverancerne til forbrugerne;

basisprisen bør fastsættes efter kriterierne i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 for en standardkvalitet fastsat efter Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe;

ved forordning (EØF) nr. 1504/85<sup>(5)</sup> blev basisprisen og standardkvaliteten for svinekroppe fastsat; standardkvaliteten blev i nævnte forordning fastsat i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 2760/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe<sup>(6)</sup>;

forordning (EØF) nr. 2760/75 blev ophævet ved Rådets forordning (EØF) nr. 3220/84 af 13. november 1984 om fastsættelse af Fællesskabets handelsklasseskema for

svinekroppe<sup>(7)</sup>; der bør derfor fastsættes en ny standardkvalitet for svinekroppe baseret på kroppenes vægt og den procentvise andel af magert kød beregnet efter forordning (EØF) nr. 3220/84;

for ikke at forsinke anvendelsen af det nye EF-handelsklasseskema for svinekroppe bør datoen for den nye standardkvalitets anvendelse fastsættes til den 1. august 1986, og forordning (EØF) nr. 1504/85 bør ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Basisprisen for slagtede svin af standardkvalitet fastsættes for perioden 1. august 1986 til 31. oktober 1987 til 2 033,30 ECU/ton.

*Artikel 2*

Standardkvaliteten fastsættes ud fra svine kroppenes vægt og indhold af magert kød, beregnet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 3220/84, på følgende måde:

- a) svinekroppe med en vægt på mindst 60 kg, men under 100 kg (klasse U),
- b) svinekroppe med en vægt på mindst 100 kg, men under 130 kg (klasse R),
- c) svinekroppe med en vægt på mindst 130 kg, men højst 160 kg (klasse O).

*Artikel 3*

Forordning (EØF) nr. 1504/85 ophæves.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 1986.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> Se side 36 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 82.

<sup>(4)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 30.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 10.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 301 af 20. 11. 1984, s. 1.



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*

W. F. van EEKELEN

*Formand*

---

## RÅDETS FORORDNING Nr. 1475/86

af 13. maj 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 2759/75, (EØF) nr. 2771/75 og (EØF) nr. 2777/75 om de fælles markedsordninger for svinekød, æg og fjerkrækød og af forordning (EØF) nr. 2764/75, (EØF) nr. 2773/75 og (EØF) nr. 2778/75 for så vidt angår et element i beregningen af importafgiften

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,  
og

ud fra følgende betragtninger:

Forordning (EØF) nr. 2759/75 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1473/86 <sup>(4)</sup>, forordning (EØF) nr. 2771/75 <sup>(5)</sup> og (EØF) nr. 2777/75 <sup>(6)</sup>, begge senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 <sup>(7)</sup>, omfatter et system med importafgifter og slusepriser, der blandt andet fastsættes på grundlag af fællesskabspriserne for visse typer foderkorn; disse priser fastsættes en gang om året for et tidsrum af tolv måneder begyndende den 1. august på grundlag af tærskelpriserne inklusive de månedlige tillæg for disse kornarter;

høståret for korn vil for fremtiden blive fastsat for et tidsrum af tolv måneder begyndende den 1. juli hvert år; beregningen af importafgifter og slusepriser for produkter fra sektorerne for svinekød, æg og fjerkrækød må derfor baseres på priserne for foderkorn for et således ændret høstår;

i henhold til forordning (EØF) nr. 2764/75 <sup>(8)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2791/82 <sup>(9)</sup>, forordning (EØF) nr. 2773/75 <sup>(10)</sup>, senest ændret ved for-

ordning (EØF) nr. 2300/77 <sup>(11)</sup>, og forordning (EØF) nr. 2778/75 <sup>(12)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 750/81 <sup>(13)</sup>, er prisen i Fællesskabet for hver type foderkorn det aritmetiske gennemsnit af de tærskelpriser inklusive månedlige tillæg, der gælder for den pågældende kornart i et tidsrum af tolv måneder begyndende den 1. august; denne bestemmelse bør overføres til de pågældende grundforordninger og disse bør tilpasses det nye begyndelsestidspunkt for høståret i kornsektoren —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Artikel 9, stk. 1, litra a), andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2759/75, artikel 4, stk. 1, litra a), andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2771/75 og artikel 4, stk. 1, litra a), andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2777/75 affattes således:

»Foderkornpriserne inden for Fællesskabet fastsættes en gang årligt for et tidsrum af tolv måneder begyndende den 1. juli på grundlag af tærskelpriserne og de månedlige tillæg til disse. De skal tjene til fastsættelsen af importafgiften fra den 1. august hvert år.«

#### Artikel 2

Artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2764/75, (EØF) nr. 2773/75 og (EØF) nr. 2778/75 ophæves.

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 85 af 14. 4. 1986, s. 84.

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 17. april 1986 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(4)</sup> Se side 36 i denne Tidende.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 49.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 77.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 21.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 295 af 21. 10. 1982, s. 4.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 64.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 271 af 22. 10. 1977, s. 6.

<sup>(12)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 84.

<sup>(13)</sup> EFT nr. L 80 af 26. 3. 1981, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 1986.

*På Rådets vegne*  
W. F. van EEKELEN  
*Formand*

---